



MOZA Air

Manual do usuário

Índice

1. Instrução	01
2. Lista de conteúdos	02
3. Conhecer Moza Air	05
4. Começar	06
5. Controles do gimbal	11
6. Atualização do firmware	12
7. Instalação da aplicação	19
8. Instrução da aplicação móvel	20
9. Controlador de polegar sem fio	27
10. Controle de movimento mímico	36
11. Especificações	38
12. Garantia	40
13. Perguntas frequentes&Suporte ao cliente	41

Instrução

Obrigado por utilizar Gudsen. Moza Air é um gimbal de mão qualificado produzido para criar e capturar os movimentos da câmera cinematográfica, que sustenta ambas câmeras mirrorless (sem espelho) e DSLRs não superiores a 3.2kg. Moza Air possui tecnologias avançadas de controle de motores, materiais altamente qualificados e software adiantados industriais.

Quando usar este produto, é acredito que tendo lido este manual de forma atenta, entende e concorda em cumprir os termos e condições referidos neste documento. Concorda que é o único responsável pela sua conduta ao usar o produto. Concorda que usará este produto a partir de um objetivo apropriado e seguirá todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes feitos e disponibilizados por Gudsen.

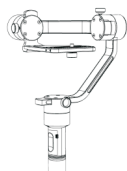
Gudsen possui os direitos de explicação final para este manual e todos os documentos relevantes a Moza Air, bem como os direitos de fazer alterações em qualquer momento.

Lista de conteúdos

Gimbal

X 1

Moza Air Gimbal.



Punho

X 1

Punho principal de Moza Air, suporte de bateria.



Baterias modificadas de Moza

X 3

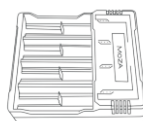
Baterias modificadas de Moza.



Carregador

X 1

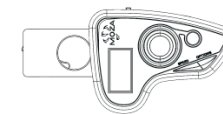
Carregador da bateria modificada de Moza.



Controlador de polegar sem fio (Opcional)

X 1

Controlador de polegar sem fio.



Suporte de lentes

X 1

Suporte de lentes da câmera.



Parafuso de suporte de lentes

X 1

Para assegurar o suporte de lentes da câmera.



Barra de comando

X 1

Acessórios de mão dupla.



Punho lateral

X 2

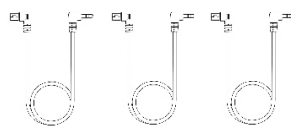
Acessórios de mão dupla.



Cabo de controle

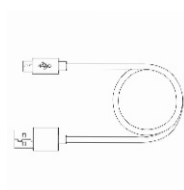
X 3

Cabo de controle de Panasonic
Cabo de controle de Sony
Cabo de controle de Canon

**Cabo USB**

X 1

Para atualização de
firmware ou alteração
de parâmetros.

**Bolsa de ferramentas**

X 1

Transportador de acessórios

**Manual do Usuário**

X 1

Instruções

**Adaptador montura Arca Swiss**

X 1

Para cambiar de sistema Manfrotto a Arca Swiss

**Conhecer Moza Air**

Braço de ajustamento de passo

Braço de ajustamento de rolo

Parafuso de ajustamento
de passo

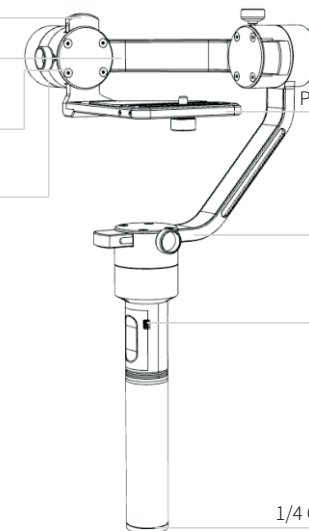
Motor de passo

Placa de liberação rápida

Braço de ajustamento
de rotação

USB Porto

1/4 Conversor de parafuso



Parafuso de ajustamento de rolo

Motor de rolo

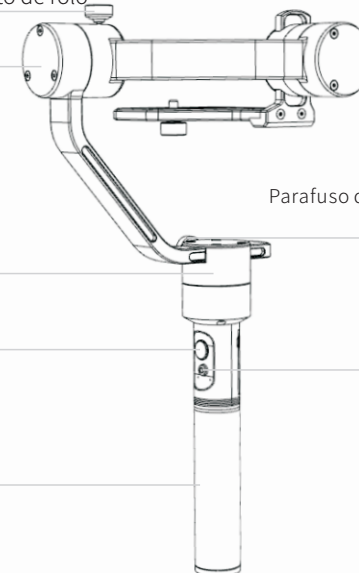
Parafuso de ajuste do sistema
de liberação rápida

Motor de rotação

Joystick

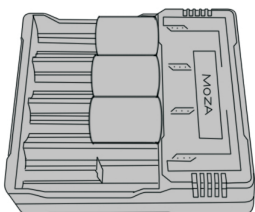
Botão de ligar/LED

Punho de mão



Começar

Instalação de Bateria



Por favor, carregue as baterias com o carregador de Moza antes de usar Moza Air.

Diretrizes de Segurança de Bateria

Aviso

Para evitar incêndios, prejuízos graves e danos em materiais, observe as seguintes diretrizes de segurança quando usar, carregar ou armazenar as suas baterias.

Utilização de bateria

1. Não deixe as baterias contatar com qualquer tipo de líquido. Não deixe as baterias na chuva ou perto da humidade. Não coloque as baterias em água. Se o interior da bateria contatar com a água, será possível ocorrer a decomposição química, que causará potencialmente fogos na bateria e provavelmente uma explosão.
2. Se a bateria cair na água por acidente, coloque-a em uma área segura e aberta imediatamente. Mantenha uma distância segura da bateria até ficar completamente seca. Não use a bateria novamente e descarte a bateria corretamente, conforme descrito na seção Disposição da bateria mais abaixo.
3. Não extinga o fogo da bateria por água, areia, cobertor de fogo ou um extintor de pó seco.
4. Não use baterias que não sejam modificadas pela Moza. Se for necessária uma substituição ou um backup, compre novas baterias em <http://www.gudsen.com>.
5. Não use ou carregue baterias inchadas, vazadas ou danificadas. Se as suas baterias foram anormais, entre em contato com o suporte técnico de Gudsen ou com o fornecedor autorizado de Gudsen para obter mais assistência.
6. A bateria deve ser usada em temperaturas de 0 a 40°C. A utilização da bateria em ambientes acima de 40°C pode levar a um incêndio ou explosão, enquanto abaixo de 0 °C pode causar danos permanentes.
7. NÃO use a bateria em drásticos momentos eletrostáticos ou eletromagnéticos. Caso contrário, o painel de controle da bateria funcionará mal.
8. Não desmonte ou fure a bateria de qualquer maneira, pelo qual a bateria pode vazar, arder ou explodir.
9. NÃO deixe cair ou bater nas baterias. NÃO coloque objetos pesados sobre as baterias ou o carregador.

10. Os eletrólitos na bateria são altamente corrosivos. Se alguns eletrólitos entrar em contato com a sua pele ou seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente por pelo menos 15 minutos e depois vá para um médico imediatamente.

11. NÃO use a bateria se ela foi influenciada por uma queda ou outros acentos.
12. NÃO aqueça baterias. NÃO coloque as baterias num forno de microondas ou num recipiente pressurizado.
13. NÃO coloque telemóveis perdidos em qualquer superfície condutora, tal como uma mesa metálica.
14. NÃO faça um curto-circuito manual da bateria.
15. Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco.

Carregação da bateria

1. NÃO ligue diretamente as baterias às tomadas de parede ou tomadas do carregador de carro, use sempre o carregador oficial de Moza. Gudsen não se responsabiliza pelos problemas causados por não usar o carregador que não seja original da Moza.
2. Não deixe a bateria sem vigilância durante o carregamento. NÃO carregue a bateria perto de materiais inflamáveis ou nas superfícies inflamáveis, tais como tapete ou madeira.
3. NÃO carregue a bateria imediatamente depois de ser usada, porque a temperatura da bateria será muito alta. Aguarde para carregar a bateria até que a temperatura dela aproxima do ambiente. Carregar a bateria fora da faixa de temperatura de 0 a 40 °C pode levar a um vazamento, superaquecimento ou danos à bateria.
4. Desligue o carregador quando não estiver em uso. Examine o carregador regularmente para verificar se existem danos no cabo, no plugue, no gabinete ou em outras peças. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou outros solventes inflamáveis. Não use um carregador danificado.

Armazenamento da bateria

1. Mantenha as baterias fora do alcance de crianças e animais domésticos.
2. NÃO coloque a bateria perto das fontes de calor, tais como forno ou aquecedor. NÃO deixe as baterias dentro de um veículo em dias quentes.
3. Ponha sempre a bateria num lugar seco.
4. NÃO guarde a bateria completamente descarregada por longo prazo, caso contrário, sobrecarregará e causará danos permanentes.

Manutenção da bateria

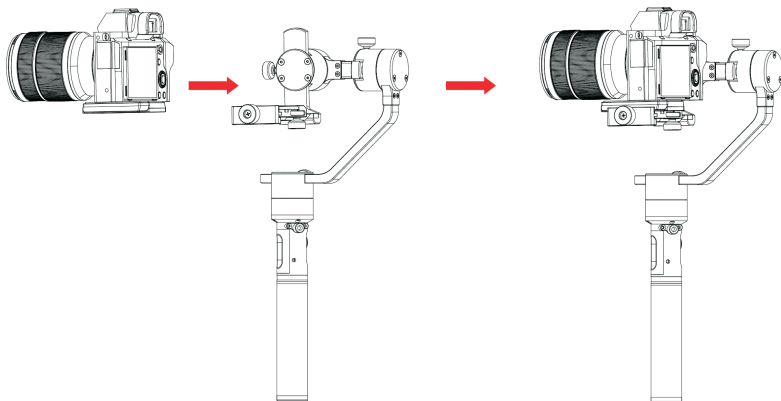
1. Não use a bateria quando a temperatura estiver demasiado alta ou baixa.
2. Não guarde a bateria em ambientes com uma temperatura superior a 60 °C.

Disposição da bateria

Disponha a bateria em caixas de reciclagem específicas após uma descarga completa. NÃO coloque a bateria em recipientes de lixo regulares. Siga rigorosamente as suas exigências locais relativas à disposição e reciclagem de baterias.

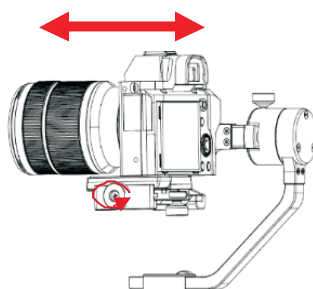
Montagem da câmera

1. Por favor, coloque a câmera em paralelo à placa de montagem, aponte o orifício roscado de 1/4 "na parte inferior da câmera com a ranhura vazia da placa de montagem.
2. Depois, aperte o parafuso seguro no sistema de liberação rápida..



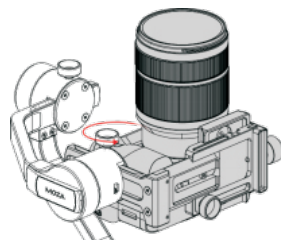
Equilibrar a câmera

1. Por favor, mova a câmera para frente e para trás até que encontre uma posição onde as lentes enfrentem a frente e a câmera ainda fique parada.
2. Aperte o botão de bloqueio da câmera.



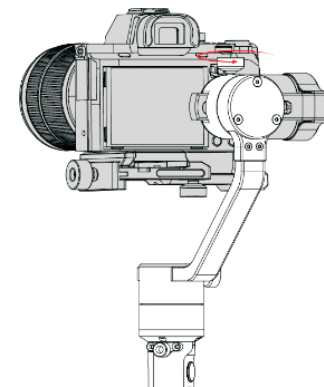
Equilibrar o braço de ajustamento de inclinação

1. Por favor, solte o parafuso de ajustamento de inclinação e ajuste o braço de ajustamento de inclinação até que fique parado com as lentes em direção vertical ou em direção ao solo.
2. Quando estiver equilibrado, aperte o parafuso de ajustamento de inclinação.



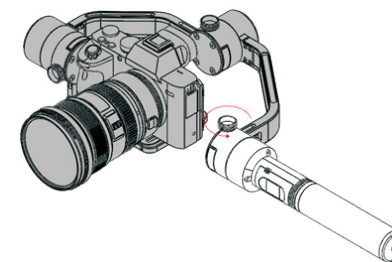
Equilibrar o braço de ajustamento de rolo

1. Por favor, solte o parafuso de ajustamento do sistema de liberação rápida para manter um espaço entre a câmera e o motor. Neste caso, mova a placa de liberação rápida para o motor o mais possível e depois, aperte o parafuso de ajustamento do sistema de liberação rápida.
2. Por favor, solte o parafuso de ajustamento do rolo e ajuste o braço de ajustamento de rolo até que a câmera fique equilibrada em paralelo ao horizonte.
3. Quando estiver equilibrado, aperte o parafuso de ajustamento do rolo.



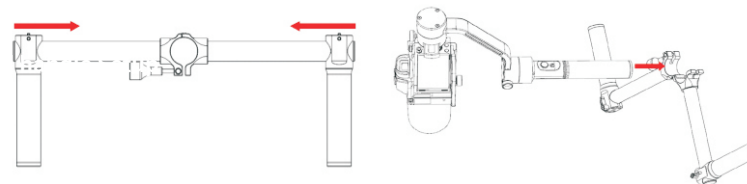
Equilibrar o braço de ajustamento de rotação

1. Por favor, solte o parafuso de ajustamento de rotação e ajuste o braço de ajustamento de rotação até que a câmera fique equilibrada em paralelo ao horizonte.
2. Quando estiver equilibrado, aperte o parafuso de ajustamento de rotação.



Instalação de punho dual

Instale os dois punhos e segure-os através de aparafusá-los em cada lado da braçadeira. Solte o parafuso de bloqueio no meio da braçadeira. Depois, aperte o punho de Moza Air, ajuste-o até a posição que deseja e assegure o parafuso de trava.



Cabos de controle da câmera

Ligue a câmera à Conexão da Câmera (Mini-USB port) no motor de inclinação através do cabo de controle. Por favor, certifique-se de que o cabo não afeta o movimento do gimbal. Quando terminar, teste-o por pressionar o botão de Liga / Desliga em Moza Air para iniciar / parar a gravação da câmera. (Verifique a página 20 para selecionar o perfil da câmera correta.)

O cabo do obturador é necessário quando se opera o lapso de tempo avançado.

O cabo de controle de Sony pode ser usado como cabo do obturador na câmera Sony com entrada MULTI. Outras câmeras de marca devem comprar cabo de transporte extra para ativar o lapso de tempo avançado.

Modelo	Exemplo	Gravação	Cabo de controle de gravação	Controle de tomada de foto	Cabo de controle de tomada de fotos
EOS DSLR	Canon 5D3, 60D	Suporte	Cabo de controle de Canon	Suporte	Cabo do obturador de C1 ou C2
EOS Cinema					
Alpha	Sony A7s/A7s2	Suporte	Cabo de controle de Sony	Suporte	Cabo de controle de Sony ou cabo do obturador de S1
GH	Panasonic GH3/GH4	Suporte	Cabo de controle de Panasonic	Suporte	
BMD	BMPC/BMPCC	Suporte	Cabo de controle de Panasonic	Sem suporte	
NIKON	D4/D800			Suporte	Cabo do obturador de N1 ou N3
OUTROS				Suport	Cabo do obturador típico da câmera

Controles de Moza Air



Modos de operação disponíveis

1. Modo de seguimento de rotação: O Braço de Ajustamento de Rotação segue o movimento enquanto os Braços de Inclinação e Rolo estão bloqueados.
2. Modo de seguimento de inclinação-rotação: os Braços de Inclinação e Rotação seguem o movimento enquanto o Braço de Ajustamento de Rolo está bloqueado.
3. Modo de bloqueio total: todos os três Braços de Ajustamento estão bloqueados.
4. Modo de seguimento de folo: o Braço de ajustamento do braço de rolo segue o movimento quando os braços de ajustamento de inclinação e rotação estão bloqueados.

Joystick

1. Uma pressão rápida: modo de seguimento de rotação
2. Duas pressões rápidas: modo de seguimento de inclinação-rotação
3. Três pressões rápidas: modo de bloqueio total
4. Quatro pressões rápidas: modo de seguimento de rolo
5. Pressão longa/Pressão rápida repetida: ativar o mode de suspensão/acorde
6. Ligue-se normalmente e depois mantenha pressionado o joystick enquanto se pressiona rapidamente o botão de energia: auto-tune.
7. Ligue-se normalmente e depois mantenha pressionado o joystick enquanto se pressiona três vezes o botão de energia: calibração de seis direções.

Botão de energia

1. Uma pressão rápida: Iniciar/Parar a gravação
2. Duas pressões rápidas: Tirar fotos
3. Três pressões rápidas: auto-center
4. Pressão longa: Ligar/Desligar Moza Air

Atualização do firmware

Este tutorial contém duas partes:

Tutorial de atualização do firmware de Moza Air.

Tutorial de atualização do firmware do controlador de polegar sem fio.

Parte 1: Tutorial de atualização do firmware de Moza Air

Nota:

Atenção: Todos os arquivos do firmware estão disponíveis no servidor, Gudsen ainda não lançou nenhum pacote de atualização do firmware do produto Moza na Internet. O único acesso para fazer a atualização é atualizar através do Moza Assistant Software.

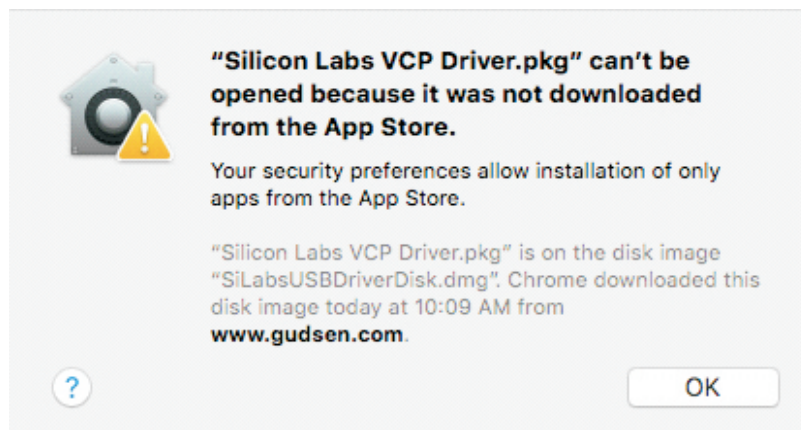
Passo 1: Baixar Moza Assistant

Por favor, baixe Moza Assistant em <http://www.gudsen.com/moza-air-downloads.html> e selecione o software apropriado de acordo com o sistema de operação do seu computador.

Baixe o pacote de software, descompacte os arquivos e instale o driver.

Por favor, refera o link seguinte se o seu computador Mac rejeitar a instalação do driver e obter a mensagem de erros como apresentada na figura seguinte:

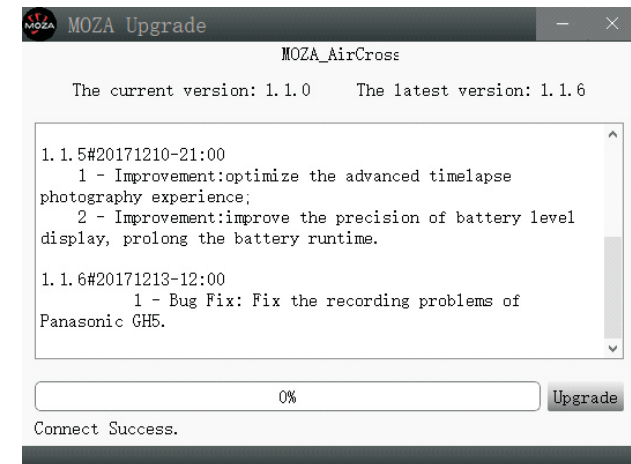
<http://www.iclarified.com/28180/how-to-open-applications-from-unidentified-developers-in-mac-os-x-mountain-lion8180/how-to-open-applications-from-unidentified-developers-in-mac-os-x-mountain-lion>



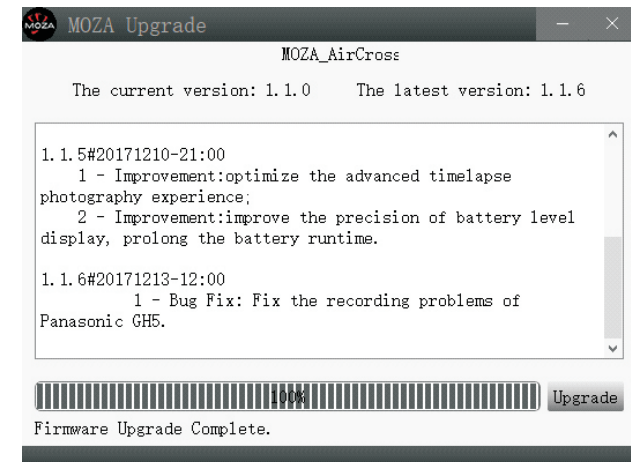
Passo 2: Entrar no modo de atualização e iniciar a atualização

① Ligue o Moza Air no computador e execute o Moza Assistant Software.

② Mantenha pressionado o joystick e pressione rapidamente o botão de energia no Moza Air, o LED virará azul sólido e a interface do software aparecerá como abaixo.



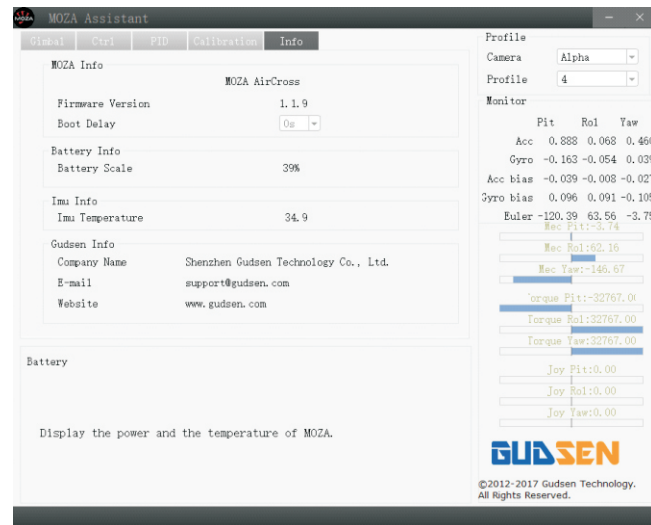
③ Clique em “Upgrade” para iniciar a atualização. Demorará cerca de um a dois minutos para realizá-la. A interface do software aparecerá quando a atualização está realizada:



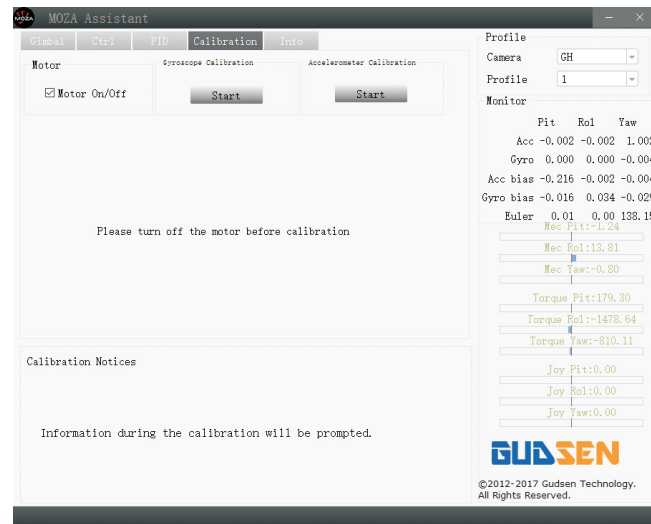
④ Primeiro desligue o Moza Air (importante!) e depois feche o software. Depois, pressione longamente o botão de energia para ligar o Moza Air (não entre no modo de atualização, só regule a energia do gimbal) e execute novamente o Moza Assistant Software.

Passo 3: Giroscópio/Calibração do acelerômetro

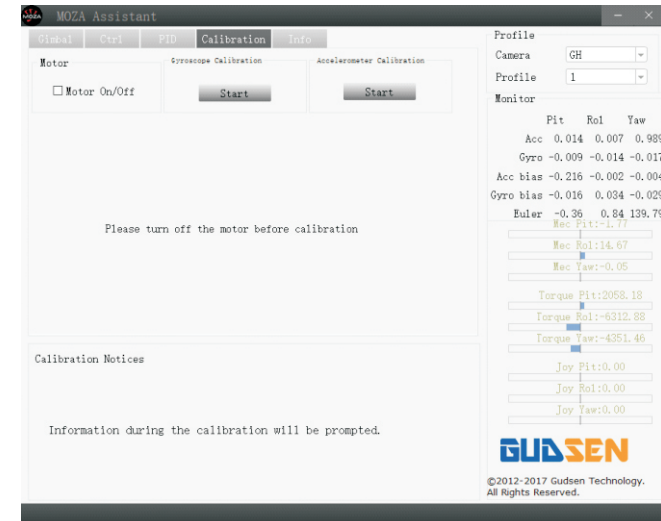
① Uma ativação normal levará à interface do software como abaixo e clique no botão de “calibração” na barra superior.



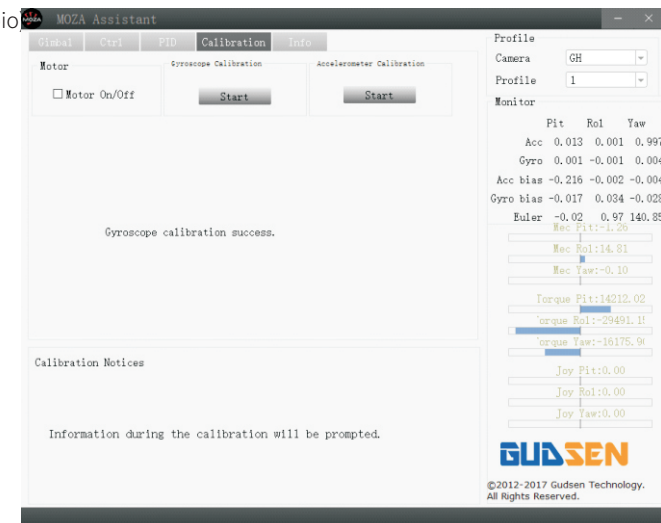
② Desmarque o “Motor On/Off” na interface de calibração.



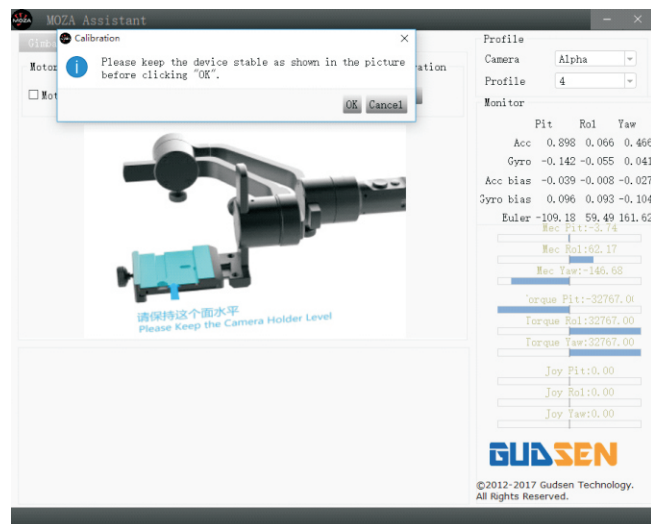
③ Aqui está a interface do software quando desliga o motor:



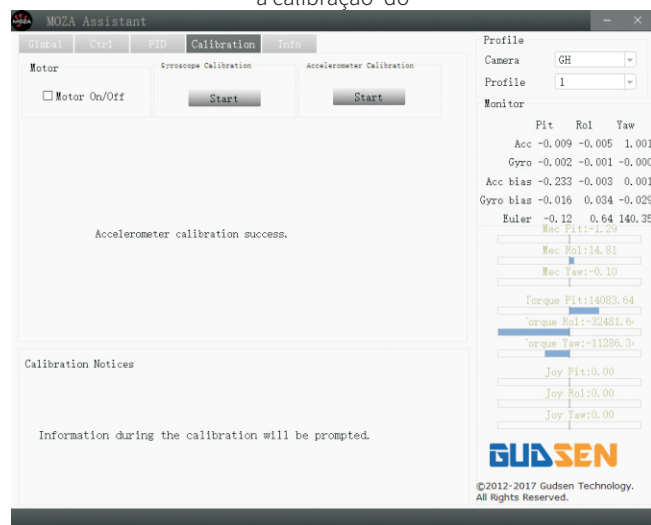
④ Por favor, mantenha o Moza Air parado e depois clique em “Start” em baixo da calibração do giroscópio. A interface do software aparecerá, significando que é uma calibração com sucesso (demorará cerca de 5-10 segundos para fazer a calibração do giroscópio).



⑤ Clique em “Start” antes da calibração do acelerômetro. O Moza AirCross precisa de ser colocado na mesa como sugerida na figura. Por favor, no primeiro lugar solte o parafuso seguro de placa de liberação rápida.

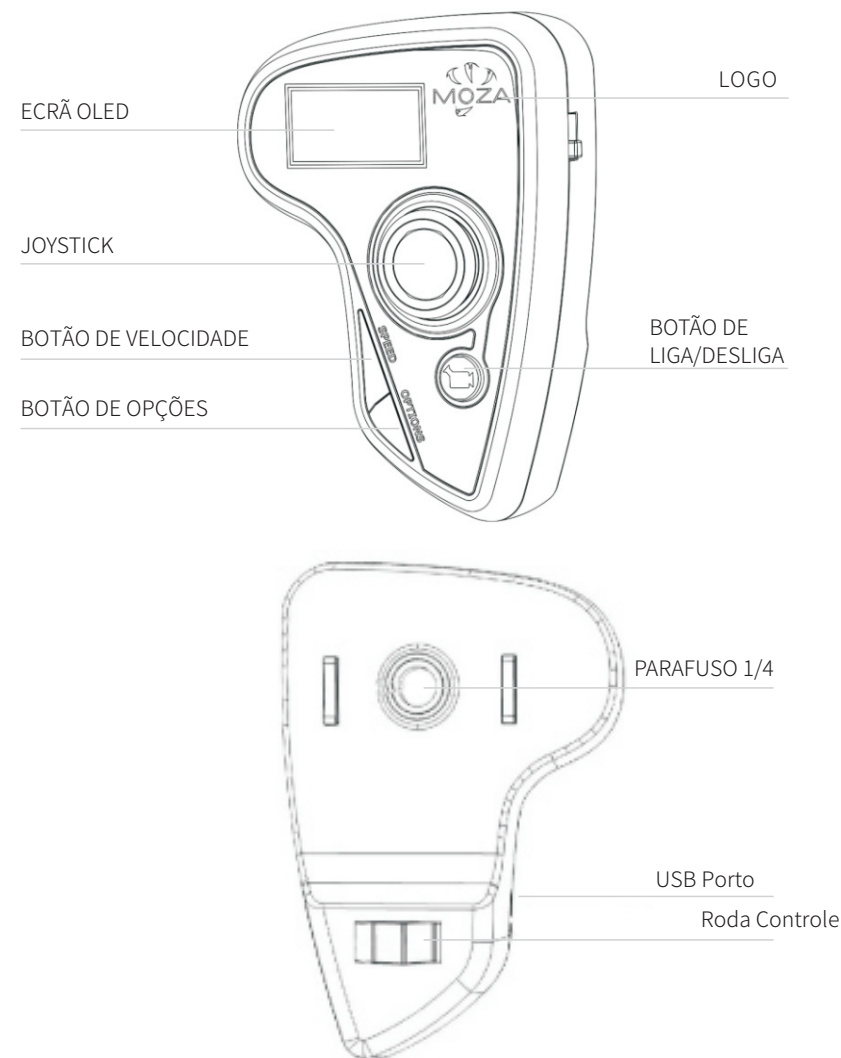


- ⑥ Por favor, assegure que o suporte da câmera está absolutamente horizontal e depois clique em "OK" para iniciar a calibração. A interface do software aparecerá quando acontece uma calibração com sucesso (demorará cerca de 5-10 segundos para fazer a calibração do



- ⑦ Por favor, desligue o Moza Air e depois ligue-o novamente através duma pressão longa no botão de energia, e desconecte-o do computador. Depois disso, goze o seu Moza Air!

Parte 2: Tutorial de atualização do firmware do controlador de polegar sem fio

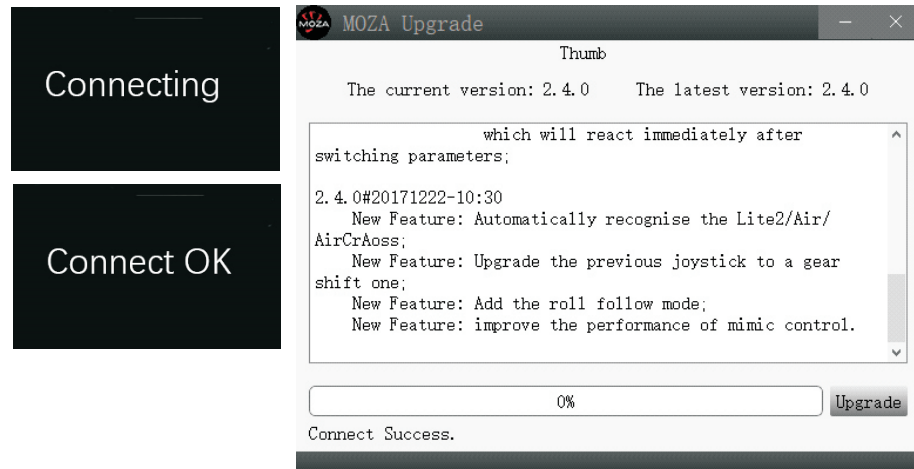


Passo 1: Entrar no modo de atualização

Quando o controlador de polegar está desligado, pressione longamente "SPEED" sem soltá-lo. Ligue o controlador ao computador através do USB port e solte "SPEED" quando o ecrã exibe "connecting".

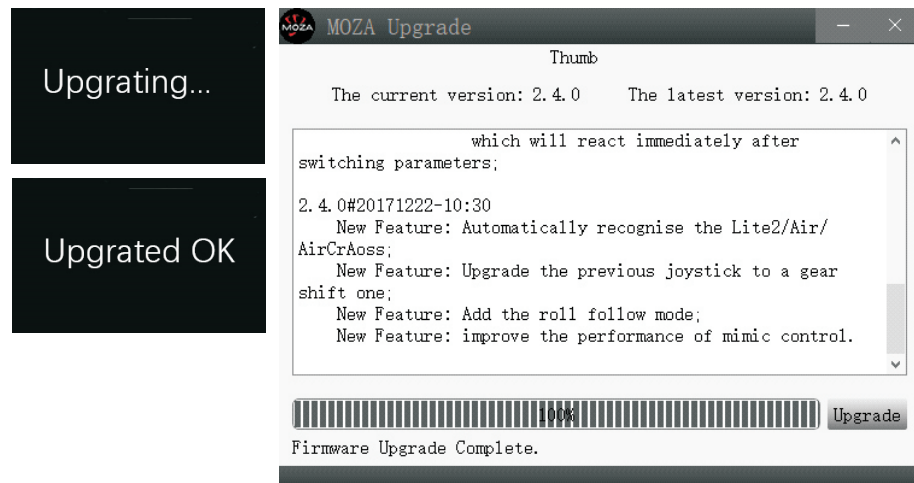
Passo 2:

① Lance o MOZA-Assistant depois de instalar o driver. Quando o ecrã exibe “Connect OK”, MOZA-Assistant entrará na interface de atualização do firmware.



② Assegure que a Internet está conectada e o MOZA-Assistant exibirá informações sobre a versão e atualização do firmware. Clique em “Upgrade” para iniciar a atualização do controlador de polegar.

Quando a atualização está realizada, o controlador de polegar exibirá a informação “Upgraded OK”. Assim, a atualização do firmware para o controlador de polegar sem fio está realizada!



Instalação da Aplicação

Aplicação de telemóvel

A aplicação de MOZA Assistant está disponível ambos em Apple Store e Google Play Store.

Para o sistema iOS, use-se a palavra-chave “MOZA” para pesquisar ou escanear o QR Code e baixá-lo no seu telemóvel.

Para o sistema Android, use-se a palavra-chave “Moza Assistant” para pesquisar ou escanear o QR Code e baixá-lo no seu telemóvel.



iOS



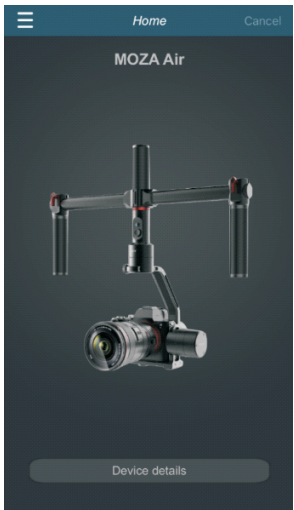
Android

Aplicação de Desktop (GUI)

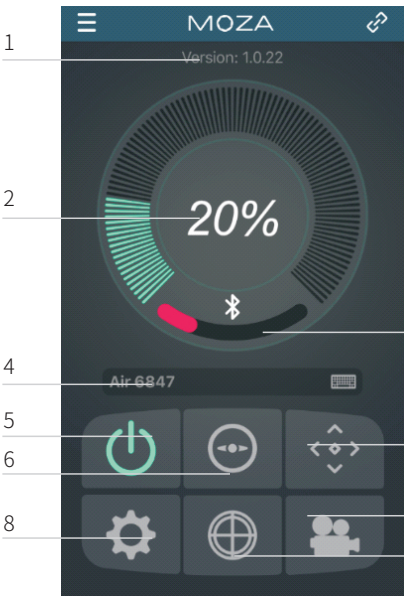
GUI é um software de desktop para atualizar o firmware do gimbal e alterar os parâmetros do gimbal. É gratuito download em <http://www.gudsen.com>.

Instrução da Asplicação de Moza

Página Inicial

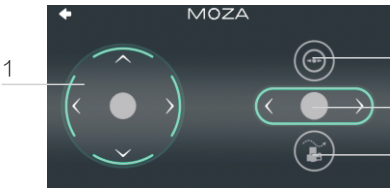


Página do Dispositivo

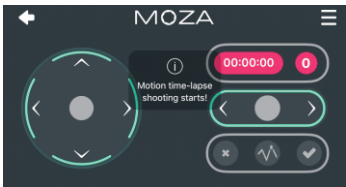


- 1.Versão do firmware;
- 2.Status da vida útil da bateria;
- 3. Sinal de bluetooth;
- 4.Nome do dispositivo;
- 5. Liga/Desliga do motor;
- 6.Re-Centrar;
- 7. Controle remoto&Lapso de tempo normal;
- 8.Configurações de parâmetros;
- 9.Calibração;
- 10. Lapso de tempo avançado

Página do controle remoto

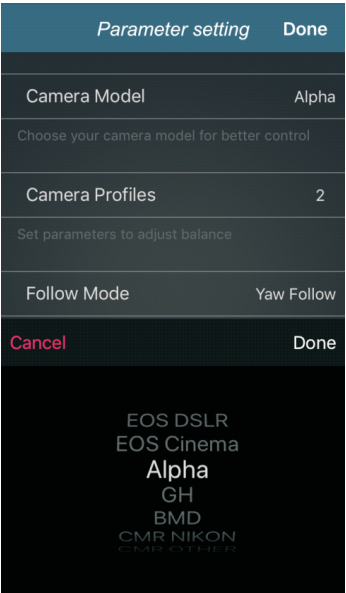


- 1. Recentrar o Moza Air;
- 2. Joystick;
- 3. Controle de rolo;
- 4. Movimento normal do lapso de tempo



* O controle de Rolo está disponível apenas nesta página, o ângulo padrão é $0 \pm 45^\circ$.
Clique no movimento normal do lapso de tempo e esta página aparecerá. O movimento de lapso de tempo básico pode ser instalado para o seu Moza Air.

Configurações de parâmetros



Camera Model:

Existem 4 tipos de modelos de câmera disponíveis no controle remoto de liga/desliga, como listados em seguida:

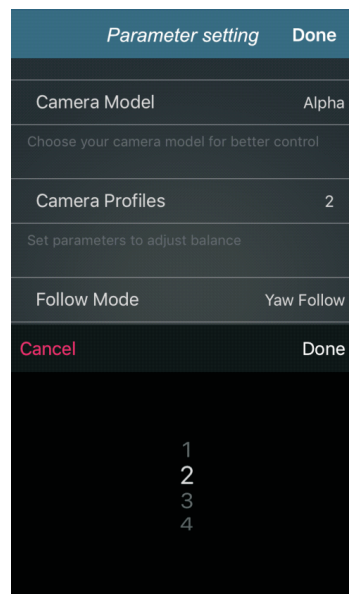
EOS DSLR perfil para as séries de Canon (Canon 5D II/5D III/60D/70D/70D).

Alpha perfil para as séries de Sony (a7S/a7S II/a7R/a7R II).

GH perfil para câmera de Panasonic (GH3/GH4).

BMD perfil para câmera de Blackmagic Design (BMPCC/BMCC/BMPC).

* Canon 5DIV e GH5 também estão disponíveis, mas precisam do consumidor comprar um cabo de controle de câmera, entre em contato com support@gudsen.com para obter a solução.

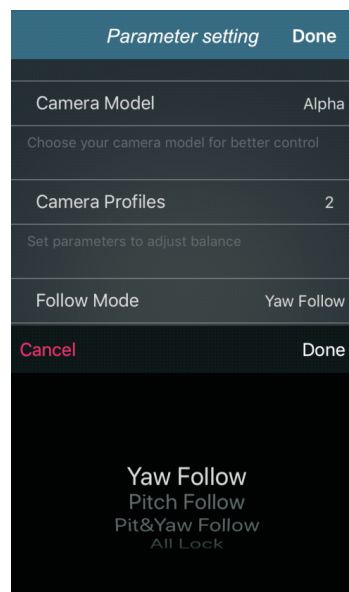


Parâmetro de equilíbrio

Há 4 grupos de parâmetros para a sua seleção, são os que listados a seguir:

- 1 (Perfil 1);
- 2 (Perfil 2);
- 3 (Perfil 3);
- 4 (Perfil 4);

Por favor, comece com o perfil 4. Se tiver a vibração do presente perfil, selecione um mais baixo até que a vibração desapareça. Ou pode tentar o recurso de Auto-tune na mesma interface.



Follow Mode

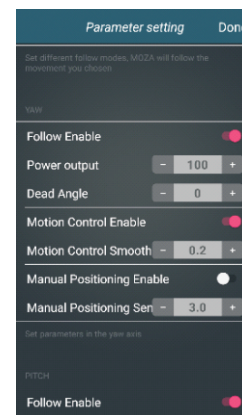
Há 4 tipos de modos de seguimento, são os que listados a seguir:

Modo de Yaw-follow (seguimende rotação); Modo de Pitch-follow (seguimento de passo);

Modo de Pitch-yaw (seguimento de passo-rotação); Modo de All-lock (bloqueio total);

Modo de Roll follow (seguimento de rolo); User-defined (Usuário definido);

Por favor, verifique a página 10 para conhecer mais sobre o modo de operação.



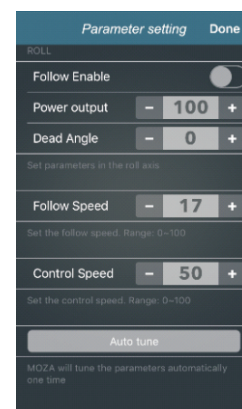
Configurações de parâmetros dos Braços de Ajustamento de Rotação/Passo/Rolo

Os parâmetros de motor para rotação/passo/rolo.

Follow Enable: efetuar o modo de seguimento no presente braço de ajustamento.

Motion Controle Enable: o presente braço de ajustamento não vai funcionar para o controle de movimento quando estiver indisponível.

Manual Positioning Enable: a câmera pode bloquear manualmente a posição específica quando o presente braço de ajustamento não estiver no modo de seguimento.



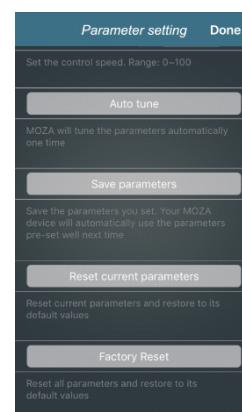
Follow Speed&Control Speed

Follow Speed

A velocidade do movimento do gimbal. Varia de 0-100.

Control Speed

A sensibilidade da velocidade do joystick para controlar o movimento do gimbal. Varia de 0-100.



Auto Tune

Moza ajustará automaticamente os parâmetros uma vez.

Para alguma câmera especial, o Auto-Tune não consegue selecionar o melhor perfil para o seu Moza Gimbal. Por favor, selecione manualmente o perfil.

Save parameters

Salve os parâmetros que configurou. O seu Moza dispositivo usará automaticamente os parâmetros predefinidos na próxima vez.

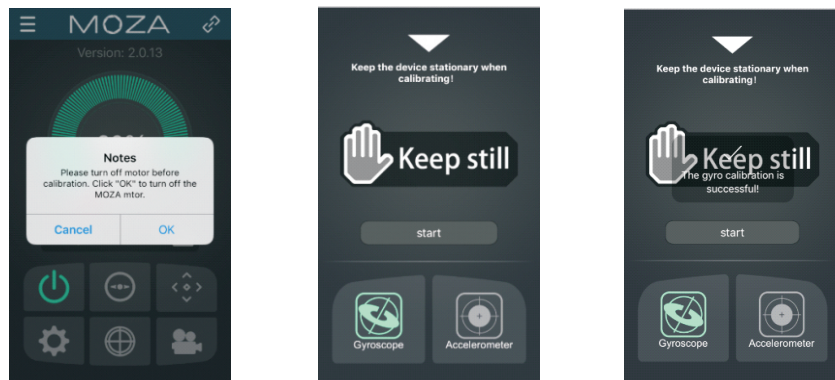
Reset Current Parameters

Reconfigure os presentes parâmetros e restaure os seus valores padrão.

Factory Reset

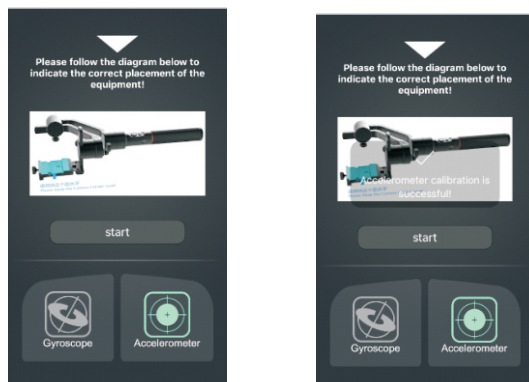
Descance todos os parâmetros e restaure seus valores padrão.

Girosópio e Calibração de Acelerômetro



Clique em “Gyroscope/Accelerometer Calibration” na página do dispositivo e você verá esta notificação. Por favor, clique em OK para continuar a calibração.

Depois, comece com a Gyro Calibration como as imagens mostradas abaixo, você pode voltar para a página do dispositivo através de clicar no botão triângulo branco. Custam 5-10 segundos realizar a calibração do girosópio. Deixe o Moza Air sozinho e mantenha-o parado durante a calibração.



Depois do que o gyro estiver pronto, começa com accelerometer calibration (calibração de acelerômetro). Por favor, solte primeiro o parafuso seguro da placa de liberação rápida e depois siga a figura para ajustá-lo a uma posição correta. Assegure que o suporte de câmera esteja horizontal. Depois, clique em “Start” para fazer a calibração de acelerômetro. Custam cerca de 5-10 segundos realizar a calibração de acelerômetro.

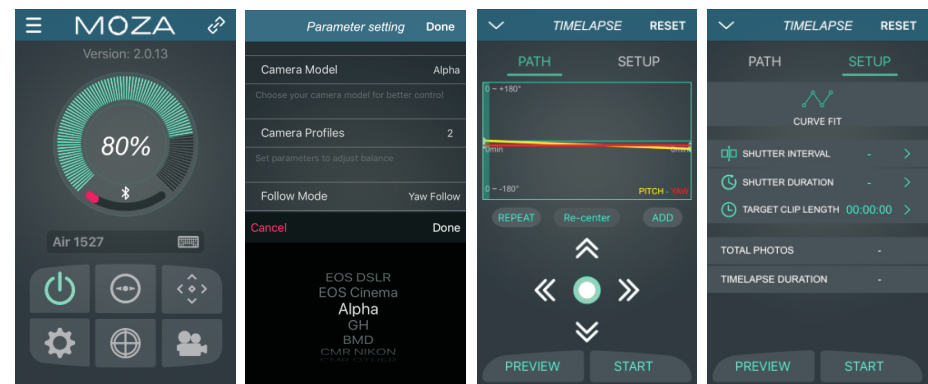
Lapso do tempo avançado



① Monte a câmera no Moza Air e depois ligue-a.

② Ajuste a câmera no modo de foco manual, ajuste o obturador da câmera, o ISO, a abertura e desligue o recurso SteadyShot da câmera (Aqui usamos câmera Sony como um exemplo no tutorial).

③ Ligue o Bluetooth do telemóvel, execute o MOZA Assistant App e ligue-o ao Moza Air.

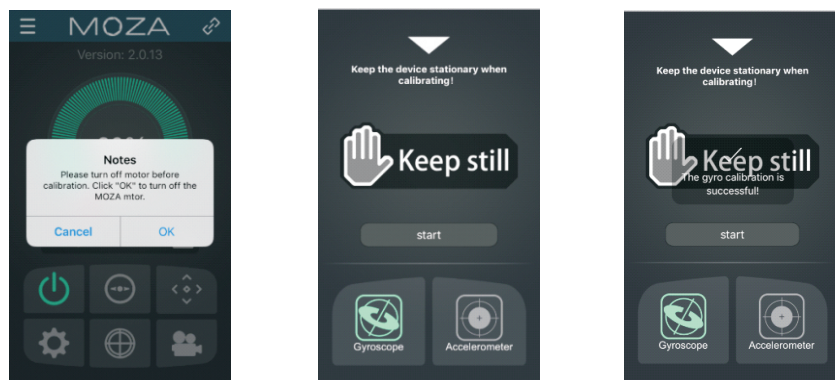


• Entre na interface principal da aplicação, selecione configurações de parâmetros e altere o seu atual modelo da câmera (Aqui usamos câmera Sony como um exemplo no tutorial) e salve-o. Para mais informações, por favor, consulte o Formulário de Suporte da Câmera na página 9.

• Ligue a câmera ao Moza Air com o cabo de controle da câmera e depois, volte para a página principal e selecione o Lapso de Tempo Avançado.

• Use a aplicação para definir o movimento da câmera.

Nota: podem ser adicionados até 8 pontos no lapso de tempo de movimento.



⑦ Defina o tempo do obturador, a duração do obturador, a taxa de enquadramento do vídeo e o comprimento total do tiro.

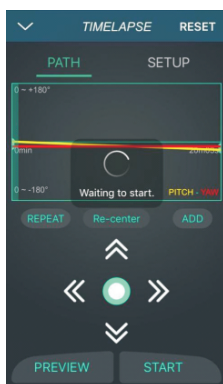
a. Tempo do obturador > duração do obturador > tempo do obturador da câmera

Configurações recomendadas: Duração do obturador = tempo do obturador da câmera + 1S

Intervalo do obturador = tempo do obturador da câmera + 2S

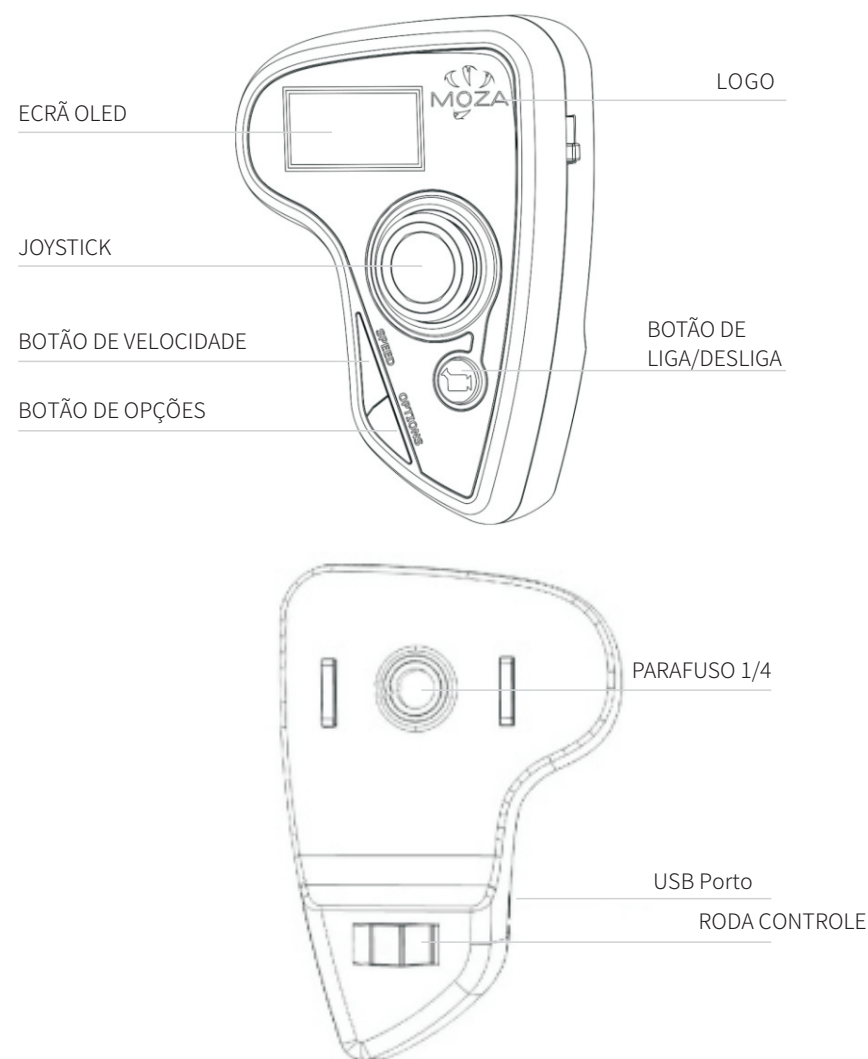
Por exemplo: o tempo do obturador da câmera é 1, por isso a duração do obturador é 2 e o tempo do obturador é 3.

b. A aplicação calcula automaticamente o número de imagens que podem ser tiradas depois de salvar as configurações acima referidas.



⑧ Visualize o caminho de configuração de atraso, enquanto o estabilizador move-se segundo a trajetória configurada mas não tira fotos. Depois da visualização, pode iniciar a fotografar do lapso de tempo.

Controlador de polegar sem fio (acessório opcional)



Joystick

1. Controle remoto do gimbal de Moza Air;
2. Scrolling para cima / para baixo: selecione o item no menu.
3. Scrolling esquerdo: volte para o menu superior.
4. Scrolling direito: entre no seguinte menu ou guarde as alterações.

Botão de VELOCIDADE

1. Pressione rapidamente para selecionar a velocidade. (L, M, H),.
2. Pressione longamente para selecionar entre a velocidade do obturador e a velocidade de movimento do Gimbal.

Botão de OPÇÕES

1. Pressione rapidamente para alternar o modo de seguimento (seguimento de rotação padrão, seguimento de rotação-pitch e bloqueio total).
2. Pressione longamente para entrar no menu de instalação.

Botão de liga/desliga

1. Pressione longamente o botão para ligar/desligar o gimbal.
2. Pressione rapidamente para ligar a câmera REC e pressione rapidamente mais uma vez para parar a câmera REC.

Roda

1. Use o botão de roda para controlar a focagem da câmera através de rolar o botão da esquerda para a direita. Disponível para câmera Canon com lente USM.
2. Pressione rapidamente por duas vezes para relocalizar o centro do gimbal.

Porta USB

1. Carregue o controlador de polegar.
2. Atualize o firmware.

Instrução de Ecrã OLED



Menu principal

Pressione prolongamente o Option Button (Botão de Opção) para entrar no menu principal.

Funções

Função				Instrução
Pair	NO			Cancelar o emparelhamento
	YES			Iniciar o emparelhamento
Save	NO			Cancelar a salva
	YES			Salvar o parâmetro
Camera	EOS DSLR			Selecionar câmera das série de Canon
	EOS Cinema			Selecionar cinecâmera das série de Canon
	Alpha			Selecionar câmera das série de Sony Alpha
	GH			Selecionar câmera das série de Panasonic
	BMD			Selecionar câmera das série de Blackmagic
	NIKON			Selecionar câmera das série de Nikon
	OTHER			Selecionar câmeras de outras marcas
Profile	AUTO			Auto-Tune
	1			Selecionar o perfil 1
	2			Selecionar o perfil 2
	3			Selecionar o perfil 3
	4			Selecionar o perfil 4

Función				Instrucción
Motor	ON			Ligar o motor
	OFF			Desligar o motor
Follow	Follow Enable	PIT	ON	Ativar o seguimento de passo
			OFF	Desativar o seguimento de passo
		ROL	ON	Ativar o seguimento de rolo
			OFF	Desativar o seguimento de rolo
		YAW	ON	Ativar o seguimento de rotação
			OFF	Desativar o seguimento de rotação
	Follow Speed	Level 0		Ativa o perfil 1 de velocidade
		Level 1		Ativar o perfil 2 de velocidade
		Level 2		Ativar o perfil 3 de velocidade
		Level 3		Ativar o perfil 4 de velocidade
		Level 4		Ativar o perfil 5 de velocidade
Power	PIT	0-100		Ajustar a energia do motor de passo
	ROL	0-100		Ajustar a energia do motor de rolo
	YAW	0-100		Ajustar a energia do motor de rotação
Calibrate	Motor On			Ligar o motor
	Motor Off			Desligar o motor
	Gyro Calib			Calibração do giroscópio
	Acc Calib			Calibração de acelerômetro
	Hexa Calib			Calibração hexaédrica
Controle de movimento	Start			Ativar o modo de seguimento de passo
		PIT	ON	Ativar o controle de movimento de passo
			OFF	Desativar o controle de movimento de passo
	Motion Enable	ROL	ON	Ativar o controle de movimento de rolo
			OFF	Desativar o controle de movimento de rolo
		YAW	ON	Ativar o controle de movimento de rotação
			OFF	Desativar o controle de movimento de rotação
	Motion Calib			Calibração do controle de movimento

Función				Instrucción
Manual Position	PIT	ON		Ativar a posição manual de passo (é preciso desativar o seguimento de passo)
		OFF		desativar a posição manual de passo
	ROL	ON		Ativar a posição manual de rolo (é preciso desativar o seguimento de rolo)
		OFF		Desativar a posição manual de rolo
	YAW	ON		Ativar a posição manual de rotação (é preciso desativar o seguimento de rotação)
		OFF		Desativar a posição manual de rotação
Habits	Joystick	Mode	4 Direction	Joystick para 4 direcções
			8 Direction	Joystick para 8 direcções
		Up down	PIT	Controle de passo
			ROL	Controle de rolo
			YAW	Controle de rotação
		Left Right	PIT	Controle de passo
			ROL	Controle de rolo
			YAW	Controle de rotação
		Reverse	Left right	Inverter o controle de Left Right
			Up down	Inverter o controle de Up Down
	Display	Custom	1-60	Personalizar a exibição (Minutos)
		Always on		Definir a exibição sem ligada
Version				Versão do firmware do controlador

Pair :

1. Selecione o Pair e mova o joystick para a direita, a fim de entrar no menu secundário.
2. Mova o joystick para baixo a fim de selecionar a opção YES.
3. Mova de nova o joystick para a direita a fim de entrar no modo de Pairing. A interface de Pairing aparecerá. Depois, ligue o Moza Air e o ecrã do controlador de polegar mostrará OK em 5 segundos.

**Nota:**

Se não se mostrar a confirmação OK e pelo contrário, receber um “Pair ERR”, por favor desligue o Moza Air e depois ligue-o e tente-o novamente. Se o pair ainda não funcionar, por favor verifique e atualize o firmware do seu gimbal e do controlador sem fio e depois, tente emparelhá-los novamente (Mantenha o firmware do dispositivo o mais atualizado).

Save:

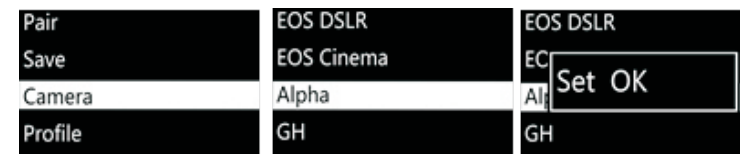
Salve as presentes configurações no controlador de polegar de Moza sem fio. Senão, voltará para os parâmetros ultimamente salvados.



Confirme para salvá-las e o ecrã OLED mostrará “Set OK”. Se mostrar “Set ERR”, tente a salva de nova.

Camera:

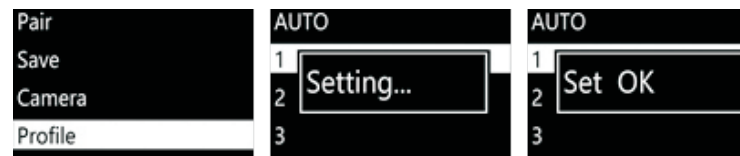
Para mais informações, por favor consulte a página 9 e conheça as marcas de câmera compatíveis que podem desencadear a tomada de foto ou filmagem no Moza Air.

**Dicas:**

selecione o perfil “OTHER” e conecte o cabo do obturador à câmera. Pressione duas vezes o botão de energia no punho para desencadear a tomada de foto ou o lapso de tempo avançado.

Profile:

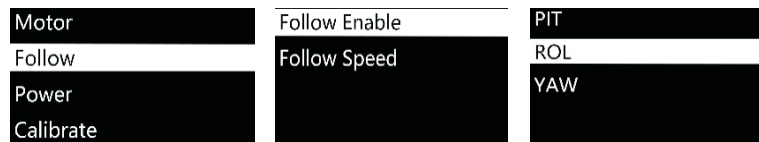
Existem 4 séries de parâmetros opcionais para diferentes câmeras e lentes em diferentes pesos. Por favor, comece com o perfil 4. Se obter a vibração com o presente perfil, selecione um mais baixo até a vibração desaparece. Ou pode tentar o Auto-Tune que vai definir automaticamente os parâmetros por uma vez.

**Motor:**

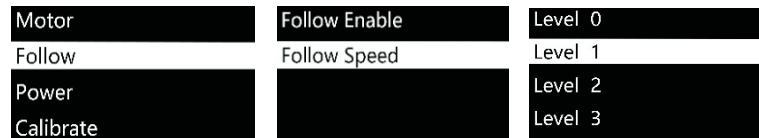
Ligue ou desligue o motor.

**Follow:**

Follow Enable: é para ativar ou desativar a função de seguimento no presente braço de ajustamento.



“Follow Speed” é para a velocidade de movimento junto com o operador. Há cinco níveis de perfis disponíveis.



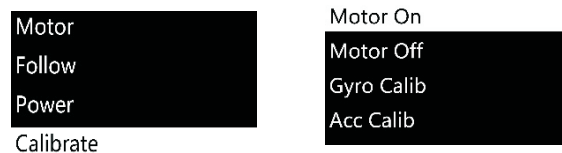
Power:

Ajustamento do torque do motor, por favor, mantenha os parâmetros originais.



Calibrate:

Giroscópio e calibração de acelerômetro. Para mais informações consulte a página 13 ou página 23, por favor.

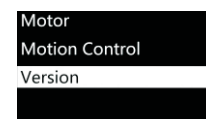
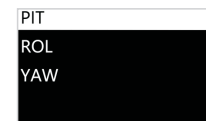
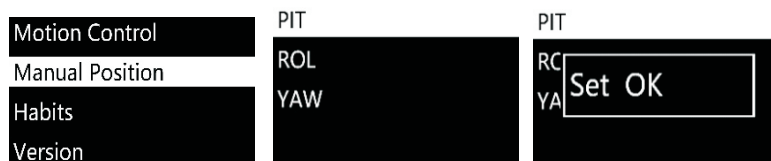


Motion Control:

Por favor, consulte a página 33 para conhecer como configurar o Motion Control.

Position:

Possibilite o Manual Position e depois use a sua mão para mover as lentes para os ângulos de que precisa. Depois, deixe-o e ficará na presente posição.



Nota:

Desative o modo de seguimento no presente braço de ajustamento antes de ativar o Manual Position.

Habits:

Configure os parâmetros para o joystick e ecrã.

Mode:

Pode configurar o joystick em 4 direções ou 8 direções.

Remapear o joystick:

Up Down → PIT: para cima ou baixo a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Passo

Up Down → ROL: para cima ou baixo a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Rolo

Up Down → YAW: para cima ou baixo a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Rotação

Left Right → PIT: para esquerda ou direita a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Passo

Left Right → ROL: para esquerda ou direita a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Rolo

Left Right → YAW: para esquerda ou direita a fim de controlar o Braço de Ajustamento de Rotação.

Reverse:

Inverta a presente direção do joystick.

Custom:

Personalize desligar o ecrã depois de 1-60 minutos.

Always On:

O ecrã estará sempre ligado.

Version:

Veja a versão atual do firmware do controlador de polegar sem fio.

Guia Tutorial do Movimento Mímico de Moza

Nota: só é aplicável para a versão D do controlador de polegar do Moza

Controle do Movimento Mímico

1. Emparelhe MOZA Air com o controlador de polegar (que foi emparelhado após a fabricação).
2. Ligue MOZA Air
3. A calibração deve ser feita quando ocorrem drifblas de gimbal e/or situações instáveis. Por favor, consulte o controle mímico para a calibração do controle remoto.
4. Pressione prolongamente "OPTIONS" para entrar no menu. Selecione "Motion Control" "Start" para entrar no modo de controle mímico.

Motion Control	Start
Manual Position	Motion Enable
Habits	Motion Calib
Version	

5. A ecrã exibe os parâmetros para cada um dos eixos depois de entrar no modo mímico de controle. Se "Erro" for exibido, por favor verifique o código do controlador de polegar ou tente novamente.

Motion Ctrl
Pit:-000
RoI:-002
Yaw:-063

6. Se a atitude de MOZA Air for incompatível com o controlador de polegar no modo de controle mímico, pressione o botão "SPEED" para pausar o controle mímico, gire o controlador de polegar para uma posição desejada e, em seguida, solte "SPEED" para reiniciar o controlador

7. Mova o joystick para a esquerda a fim de sair do modo mímico de controle.

Start	PIT	ON
Motion Enable	ROL	OFF
Motion Calib	YAW	

Selecione "ON" para ativar o controle de movimento no presente Braço de Ajustamento. Selecione "OFF" para desativar esta função.

Calibração de controle mímico

1. Coloque o controlador de polegar e MOZA Air de acordo com as instruções na figura 1.
2. Pressione prolongamente "OPTIONS" para entrar no menu. Selecione "Motion Control" ">"Motion Calib" para iniciar a calibração.

Motor	Start
Motion Control	Motion Calib
Version	

3. Mantenha o controlador de polegar imóvel, até que a tela exiba "Success "ou" Fail". Se mostrar "Fail", por favor assegure que o controlador de polegar sem fio esteja parado, se não for um controlador de versão D.

Especificações

Moza Air	
Peso	1055g (sem bateria)
Dimensões	90*88*294mm
Max Payload	3200g
Gama de rotação da inclinação	360º
Gama de rotação de rolo	360º
Gama de rotação de rotação	360º
Voltagem de trabalho	9,8-12,6V
Corrente dinâmica	300mA
Corrente estática	100mA
Vida útil da bateria	≤12hrs
Bluetooth	Bluetooth 4.0
Alcance válido	5m
USB Input	Micro USB 2.0

Bateria	
Tipo	Li-ion
Capacidade	2000mAh
Voltagem de saída	4,2V (max)
Corrente de saída	6A (max)

Carregador	
Voltagem de entrada	5V DC
Voltagem de saída	4,2V
Corrente de saída	500mA X4
Tempo de carregação	4hrs

Controlador de pulgar inalámbico	
Peso	100g
Capacidade da bateria	600mAh
Voltagem da bateria	3,7V
Corrente de trabalho	50mA
Corrente restante	10mA
Tempo de espera	24h
Tipo sem fio	2,4G
Faixa de controle	50M
Voltagem de carregação	5V
Tempo de carregação	2h

Garantia

1. Em caso de questões, suportes, serviços e garantia, contacte support@gudsen.com.
2. Todos os envios devem ser aprovados pelo Suporte Técnico antes de iniciar. Os consumidores são responsáveis pelos custos de envio. O Suporte Técnico examinará e identificará os problemas e as responsabilidades; Se o problema ou os problemas forem um defeito de fabricação, Gudsen pagará todos os custos de testes, materiais, mão-de-obra e envio de devolução.
3. Se o produto não for considerado coberto pela garantia, entraremos em contato com o cliente para explicar as recuperações e os custos antes de reparar o estabilizador. Os clientes são responsáveis pelo retorno de envio.
4. Os consumidores podem entrar em contato com support@gudsen.com para obter mais detalhes sobre o processo de manutenção.
5. O Moza Air possui uma garantia de 12 meses. A garantia limitada não se aplica a acessórios ou peças consumíveis. Para mais detalhes sobre a política de garantia consulte em www.gudsen.com.

Perguntas frequentes&Suporte ao cliente

1. Como montar o Moza Air?

Tire o Moza Air e a bateria fora da caixa. Assegure que a bateria esteja cheia de carga; Equilibre a câmera até que as lentes da câmera fiquem horizontalmente paradas, seja o que for para cima ou para baixo, para esquerda ou para direita. Depois, pode ligá-lo e tentá-lo.

2. O que causa o problema de vibração?

O perfil da carga útil não corresponde ao peso real da sua instalação, que causará o problema de vibração. Pode tentar o Auto-Tune na Aplicação Móvel para resolver este problema. Para alguma câmera especial, usar o Auto-Tune não consegue selecionar o melhor perfil para o seu Moza gimbal. Neste caso, por favor selecione o perfil manualmente.

3. Revisão rápida do joystick e do controle do botão de energia

Joystick: Uma pressão rápida: modo de seguimento de rotação. Duas pressões rápidas: modo de seguimento de inclinação-rotação. Três pressões rápidas: modo de bloqueio total. Quatro pressões rápidas: modo de seguimento de rolo. Pressão longa/pressão rápida de nova: Ativar o modo de descanso/acorde.

Botão de energia: Uma pressão rápida: Iniciar/Parar a gravação. Duas pressões rápidas: tomada de foto. Três pressões rápidas: auto-center. Quatro pressões: Ativar o controle de rolo. Pressão longa: Ligar/Desligar o Moza Air.

4. Como configurar a função de gravação da câmera no Moza Air?

- (1) Conecte o cabo de controle da câmera.
- (2) Selecione o perfil correto da câmera e salvê-lo. (Sony--ALPHA, Canon--EOS DSLR, Panasonic--GH)
- (3) Clique no botão de energia no Moza ou no controlador de polegar sem fio para iniciar.

5. Como ligar à Aplicação do telemóvel?

Download (iOS: Pesquise MOZA no App Store; Android: Pesquise MOZA no Google Play) Ligue o bluetooth do telemóvel (Para Android precisa de dar acesso completo ao telemóvel), execute o App e ligue o Moza Air, clique em "Search" para licalizar o seu dispositivo de Moza.

Suporte ao cliente

Por favor, envie o seu questionário para www.gudsen.com a fim de obter assistência tecnológica.